



Vogelhaus

mit Kamera

Art. No. 14947



- (DE) Bedienungsanleitung
- (EN) Operating instructions
- (IT) Istruzioni per l'uso

DE Besuchen Sie unsere Website über den folgenden QR Code oder Weblink um weitere Informationen zu diesem Produkt oder die verfügbaren Übersetzungen dieser Anleitung zu finden.

EN Visit our website via the following QR Code or web link to find further information on this product or the available translations of these instructions.

NL Bezoek onze internetpagina via de volgende QR-code of weblink, voor meer informatie over dit product of de beschikbare vertalingen van deze gebruiksaanwijzing.

FR Si vous souhaitez obtenir plus d'informations concernant ce produit ou rechercher ce mode d'emploi en d'autres langues, rendez-vous sur notre site Internet en utilisant le code QR ou le lien correspondant.

ES Visite nuestra página de Internet utilizando el siguiente código QR o el enlace web, para buscar más información sobre este producto o versiones disponibles del presente manual de instrucciones en diferentes idiomas.



MANUAL DOWNLOAD:



www.bresser.de/P14947



SERVICE AND WARRANTY:



www.bresser.de/warranty_terms

DE	Bedienungsanleitung	4
EN	Operating instructions	12
IT	Istruzioni per l'uso	20

1. Zu dieser Bedienungsanleitung



Vor der Verwendung des Geräts bitte die Sicherheitshinweise und die Bedienungsanleitung aufmerksam durchlesen. Diese Bedienungsanleitung für die erneute Verwendung zu einem späteren Zeitpunkt aufbewahren. Bei Verkauf oder Weitergabe des Geräts ist die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer/Benutzer des Produkts weiterzugeben.

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Aufnahme von digitalen Fotos und Videos und insbesondere für die Beobachtung von Wildtieren bestimmt. Es ist nicht für andere oder darüber hinausgehende Verwendungszwecke bestimmt. Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung in kommerziellen oder industriellen Umgebungen vorgesehen. Bitte beachten Sie, dass extreme und schnelle Wetteränderungen zu Fehlern führen können, wenn das Gerät im Freien aufgestellt wird.



2. Allgemeine Warnhinweise

- **HINWEIS:** Dieses Produkt ist kein Kinderspielzeug und sollte nur unter unmittelbarer Aufsicht eines Erwachsenen verwendet werden!
- **ERSTICKUNGSGEFAHR!** Dieses Produkt beinhaltet Kleinteile, die von Kindern verschluckt werden können! Es besteht ERSTICKUNGSGEFAHR! Halten Sie das USB-Kabel von Kindern unter 3 Jahren fern.
- **GEFAHR eines STROMSCHLAGS!** Dieses Gerät beinhaltet Elektronikteile, die über eine Stromquelle (integrierter Akku) betrieben werden. Die Nutzung darf nur, wie in der Anleitung beschrieben, erfolgen, andernfalls besteht GEFAHR eines STROMSCHLAGS!
- Gefahr eines Stromschlags bei unsachgemäßer Verwendung des Netzteils. Das Netzteil ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.
- **BRAND-/EXPLOSIONSGEFAHR!** Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen aus. Benutzen Sie nur das mitgelieferte Netzteil. Gerät nicht kurzschließen oder ins Feuer werfen! Durch übermäßige Hitze und unsachgemäß

Bei Handhabung können Kurzschlüsse, Brände und sogar Explosionen ausgelöst werden!

- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- Bauen Sie das Gerät nicht auseinander! Wenden Sie sich im Falle eines Defekts an Ihren Fachhändler. Er nimmt mit dem Service-Center Kontakt auf und kann das Gerät ggf. zwecks Reparatur einschicken.
- Anleitung und Verpackung aufbewahren, da Sie wichtige Informationen enthalten.
- Überprüfen Sie die Stromversorgung vor der Verwendung regelmäßig auf Beschädigungen an Kabel, Stecker, Gehäuse oder anderen Teilen. Nicht verwenden, bis der Schaden behoben ist. Das Produkt ist nicht für Kinder unter drei Jahren bestimmt.
- Das Netzteil ist kein Spielzeug.
- Überprüfen Sie die Stromversorgung auf Schäden, bevor Sie die Kamera aufladen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu modifizieren oder zu reparieren. Dadurch könnte das Produkt beschädigt werden und es besteht die Gefahr, dass der Akku Hitze erzeugt, einen Kurzschluss verursacht oder sich entzündet.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es sich überhitzt, undicht ist, einen Geruch abgibt oder Sie andere Unregelmäßigkeiten feststellen.

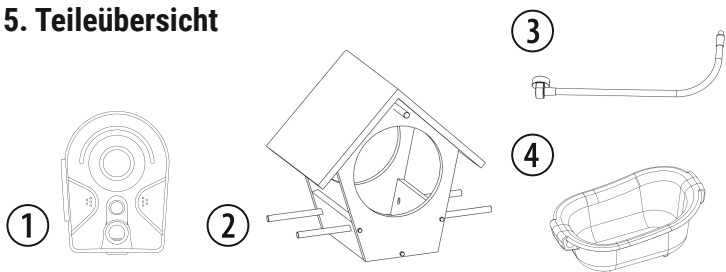
3. Lieferumfang

Vogelfutterstelle, Tränke, Kamera, Halterung, USB-C Kabel

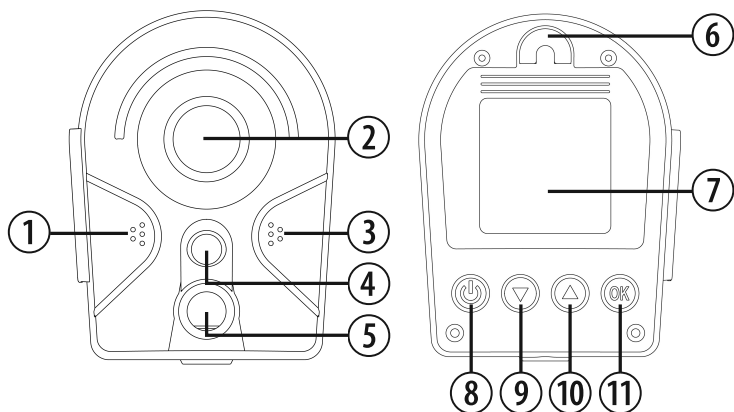
4. EG-Konformitätserklärung

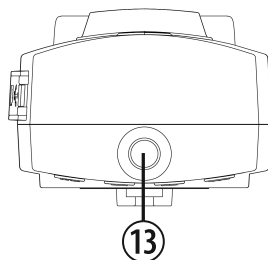
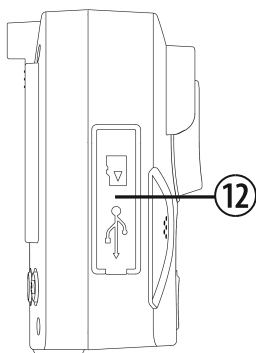
CE Eine „Konformitätserklärung“ in Übereinstimmung mit den anwendbaren Richtlinien und entsprechenden Normen ist von der Bresser GmbH erstellt worden. Der vollständige Text der EG-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:
www.bresser.de/download/14947/CE/14947_CE.pdf

5. Teileübersicht



- | | |
|---------------------|-------------------|
| ① Kamera | ③ Kamerahalterung |
| ② Vogelfutterstelle | ④ Tränke |





- | | |
|--------------------------|---|
| ① Mikrofon | ⑨ ▼ Runter-Taste / Menü |
| ② Linse | ⑩ ▲ Hoch-Taste |
| ③ Lautsprecher | ⑪ OK-Taste |
| ④ Lichtsensor | ⑫ Micro-SD-Kartensteckplatz,
USB-Anschluss Typ-C, LED
(Betriebsanzeige) & RESET |
| ⑤ Bewegungssensor | ⑬ Gewinde für die Kamerahalterung |
| ⑥ Haken | |
| ⑦ LCD-Bildschirm | |
| ⑧ Ein/Aus-Taste / Zurück | |

6. Stromversorgung

- Öffnen Sie die USB-Abdeckung.
- Schließen Sie das mitgelieferte USB-Kabel an Ihr Ladegerät an, um die Kamera zu laden. Es wird empfohlen, ein 5V 2A-Ladegerät zu verwenden, was eine übliche Spezifikation für Handy-Ladegeräte ist. Die Ladezeit beträgt etwa 3-4 Stunden bei 5V 2A.
- Während des Ladevorgangs bleibt die LED-Anzeige rot. Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet sie grün. Hinweis: Stecken Sie das USB-Kabel nur ein und aus, wenn das Gerät ausgeschaltet ist.
- Beim ersten Aufladen wird empfohlen, das Gerät NICHT über den USB-Anschluss eines Laptops aufzuladen, da die Stromstärke nicht so stark ist wie bei Ladegeräten für Mobiltelefone.
- Aufgrund der Beschaffenheit des Lithium-Ionen-Akkus (auch Li-Ion-Akku genannt) wird empfohlen, die Kamera mindestens einmal alle drei Monate aufzuladen, auch wenn die Kamera nicht benutzt wird. Dies hilft, den Akku regelmäßig zu aktivieren und die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

7. Einlegen einer Micro-SD-Karte

- Da die Kamera keinen eingebauten Speicher hat, kann sie nur funktionieren, wenn eine Micro-SD-Karte eingesetzt ist.
- Um eine Micro-SD-Karte einzulegen, schieben Sie sie in den Kartenschlitz (12), bis Sie das Klickgeräusch hören. Die Seite mit der Beschriftung muss nach oben zeigen.
- Um die Micro-SD-Karte zu entfernen, drücken Sie die Karte leicht, bis sie herauspringt. Entfernen Sie dann die Karte.
- Das Gerät unterstützt Micro-SD-Karten mit einer Kapazität von bis zu 256 GB.
- Um Fehlfunktionen zu vermeiden, halten Sie die Micro-SD-Karte von Feuchtigkeit fern und vermeiden Sie Vibrationen, Staub, Wärmequellen und direkte Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie die Micro-SD-Karte wie angegeben ein. Schieben Sie die Karte niemals mit Gewalt in den Steckplatz. Verbiegen oder verdrehen Sie die SD-Karte nicht.
- Warten Sie nach dem Transport, bis die Micro-SD-Karte Raumtemperatur angenommen hat, bevor Sie sie zum ersten Mal benutzen. Starke Tem-

peratur- oder Feuchtigkeitsschwankungen können zu Kondensation und elektrischem Kurzschluss führen. Bewahren Sie die SD-Karte in einer Schutzhülle auf, wenn sie nicht benutzt wird.

- Wenn die Micro-SD-Karte voll ist, wird die Aufnahme von Bildern und Videos automatisch beendet.

8. Einrichten der Kamera

- Drücken Sie die Ein/Aus-Taste (8), um die Kamera einzuschalten. Wenn innerhalb von 10 Sekunden keine Taste gedrückt wird, beginnt der Bildschirm von 15 bis 1 zu zählen und wird dann schwarz.
- Jetzt ist die Kamera betriebsbereit und beginnt zu arbeiten. Die Kamera befindet sich nun im Standby-Modus, um Fotos und / oder Videos aufzunehmen. Standardmäßig nimmt die Kamera 3 Fotos und ein 10-Sekunden-Video pro Auslösung auf.
- Nachfolgend finden Sie eine Liste aller Einstellungselemente, wobei die grau unterlegten Punkte die Standardeinstellungen sind. Sie können die Einstellungen, die Sie ändern möchten, einfach ändern, indem Sie ▼ / menu drücken, um das Menü aufzurufen.

Die Standardeinstellungen sind hier grau hinterlegt:

Kamera-Modus: Foto / Video / Foto+Video

Fotoserien: 1 Foto / 2 Fotos / 3 Fotos

Videolänge: 05 Sekunden / 10 Sekunden / 15 Sekunden

Audio-Aufnahme: EIN, AUS

PIR-Intervall: 00 Minuten, 01 Sekunde - 60 Sekunden, 01 Minute - 60 Minuten

PIR-Sensor-Empfindlichkeit: Niedrig, Mittel, Hoch

Zeitraffer: EIN, AUS

Zeit & Datum: Zeit & Datum einstellen, Zeit, Datum

Speicherkarte formatieren: Ja, Nein

Einstellungen zurücksetzen: Ja, Nein

Version: 26291 (Diese kann nicht geändert werden)

Abbrechen

Sobald die Einstellungen abgeschlossen sind, drücken Sie kurz die Ein/Aus-Taste (8), um zur Hauptseite zurückzukehren. Der LCD-Bildschirm beginnt von 15 bis 1 zu zählen, und wenn keine anderen Tasten gedrückt werden, wird der Bildschirm schwarz, und die Kamera geht in den Standby-Modus, um Fotos und / oder Videos aufzunehmen. Bitte halten Sie die Kamera in einem Abstand von 23-40 cm von der Futterstelle entfernt, um ein optimales Ergebnis zu erzielen.

9. Wiedergabe

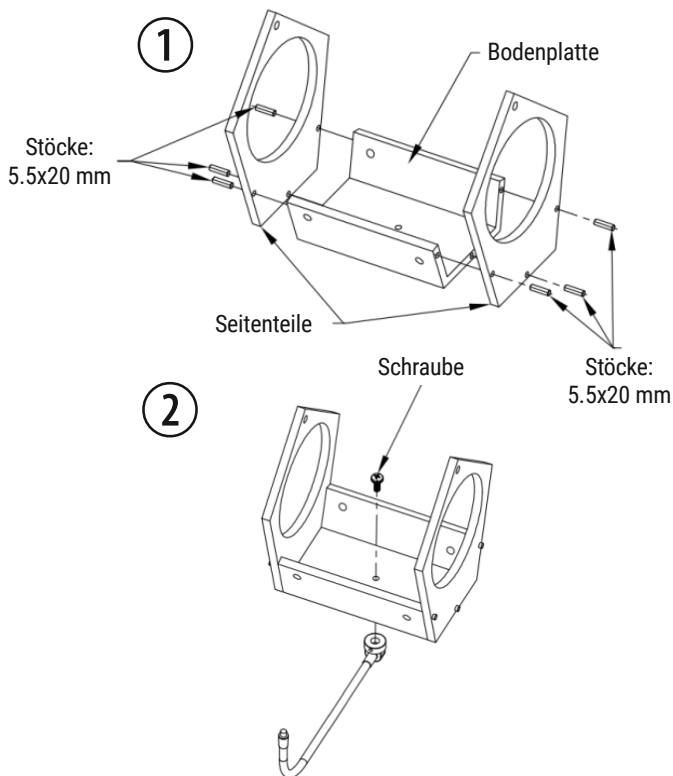
- Drücken Sie die Taste ▲, bis das Symbol ► in der oberen linken Ecke des Bildschirms angezeigt wird.
- Auf dem LCD-Bildschirm wird die zuletzt gespeicherte Datei angezeigt. Drücken Sie OK, um die Datei anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste ▲, um zur vorherigen Datei zu gelangen, und ▼, um zur nächsten Datei zu gelangen.

10. Dateien herunterladen

Wenn Sie die Kamera über ein USB-Kabel mit Ihrem Computer verbinden, wird die Kamera als externes Speicherlaufwerk erkannt. Sie können dann auf das Laufwerk zugreifen, um die Dateien anzuzeigen und herunterzuladen.

Bitte beachten: Alle an einem Tag aufgenommenen Videos werden in einer Datei zusammengefasst. Erst wenn die Datei 300 MB überschreitet, wird eine zweite Videodatei erstellt. Alternativ können Sie die Micro-SD-Karte herausnehmen und die Dateien mit einem Kartenlesegerät herunterladen.

11. Aufbau



3

Stock:
8x80 mm

Hausdach

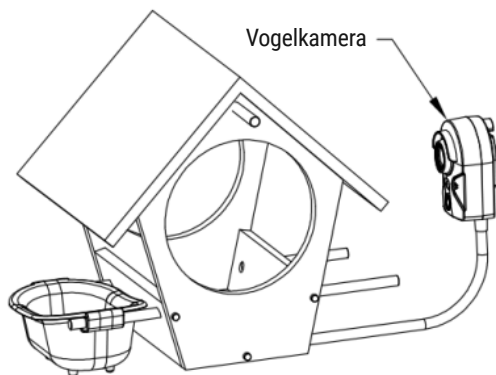
Stock:
8x80 mm

4

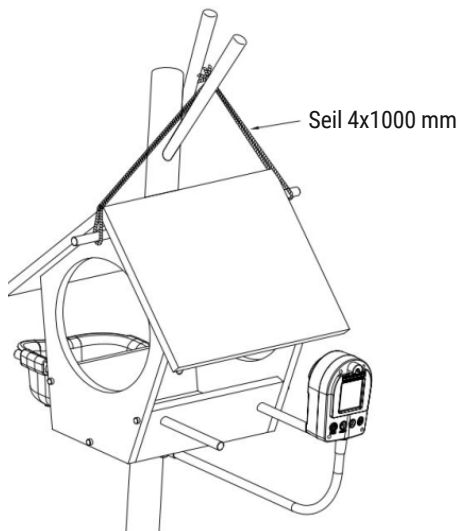
Tränke

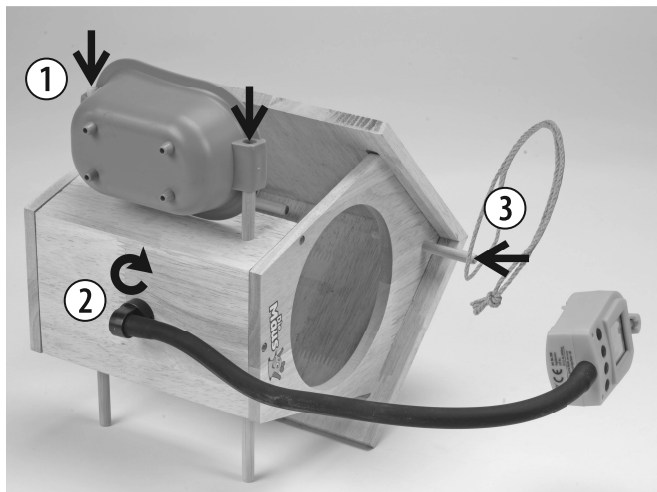
Stöcke:
8x80 mm

5



6





- ① Stecken Sie die Tränke in die Holzstangen an der Seite vom Vogelhaus.
- ② Montieren Sie die Kamerahalterung unten am Vogelhaus durch drehen ein. Dank der flexiblen Halterung können sie nun die Kamera genau positionieren.
- ③ Nehmen Sie ein beliebiges Seil und befestigen Sie es an den beiden oberen Holzstangen. Suchen Sie nun eine Möglichkeit das Seil irgendwo anzubringen, z.B. ein Baumstamm oder Haken.

12. Technische Daten

Fotoauflösung	5MP (interpoliert von 2MP)
Bildformat	JPEG
Videoformat	1080p, 30fps, AVI
Audioaufnahme	Ja
Tonwiedergabe auf der Kamera	Ja
Objektiv	f=5mm; F/NO=2.4; FOV=53°
Externer Speicher	Micro SD-Karte bis zu 256 GB
Interner Speicher	Eingebauter DSP
CDS	Umgebungslichtsensor
PIR	Feststehend (empfindlich auf Vogelgröße)
Auslösezeit	0,5 - 0,6 Sekunden
Auslösemodus	PIR-Auslöser
Erfassungsabstand	Bis zu 1M
Fokus	23-40 cm/9.05 - 15.75"
Bildschirm	1,44" (3,6 cm) TFT
Betrachtungsmethode	Micro-SD-Karte einstecken oder USB-Kabel Typ-C an den Computer anschließen
Stromversorgung	Lithium-Ionen-Akku 750mAh
Betriebsdauer	Bis zu 3 Monate oder 1800 Fotos (je nachdem, was zuerst erreicht wird)
Wasserdichtigkeit	IP65
USB-Anschluss	USB Typ-C
Betriebstemperatur	-20°C bis +60°C

13. Entsorgung



Entsorgen Sie die Verpackungsmaterialien sortenrein. Beachten Sie bitte bei der Entsorgung des Geräts die aktuellen gesetzlichen Bestimmungen. Informationen zur fachgerechten Entsorgung erhalten Sie bei den kommunalen Entsorgungsdienstleistern oder dem Umweltamt.



Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht über den Hausmüll!
Gemäß der Europäischen Richtlinie 2012/19EU über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und deren Umsetzung in nationales Recht, müssen verbrauchte Elektrogeräte getrennt gesammelt und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden. Leere Altbatterien müssen vom Verbraucher an Batteriesammelstellen abgegeben werden. Weitere Informationen über die Entsorgung von Geräten oder Batterien, die nach dem 6. Januar 2006 hergestellt wurden, erhalten Sie beim kommunalen Entsorgungsdienstleister oder Umweltamt.



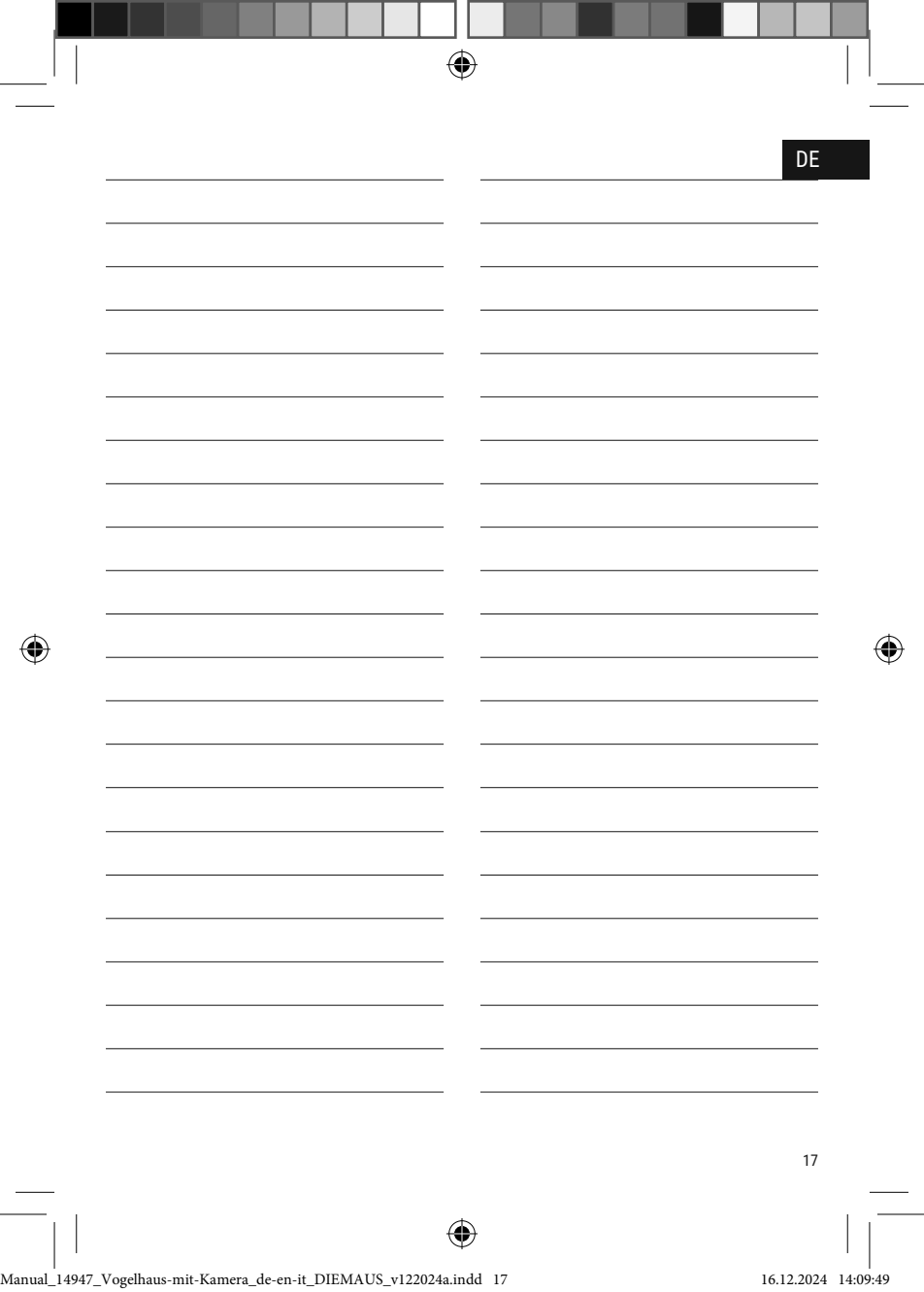
Entladen Sie den Akku vor der Entsorgung komplett.

14. Hinweise zur Reinigung

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle (Netzstecker ziehen)!
- Reinigen Sie das Gerät nur äußerlich mit einem trockenen Tuch. Benutzen Sie keine Reinigungsflüssigkeit, um Schäden an der Elektronik zu vermeiden.
- Lagern Sie den Wecker in einer trockenen Umgebung.

15. Garantie & Service

Die reguläre Garantiezeit beträgt 2 Jahre und beginnt am Tag des Kaufs. Um von einer verlängerten, freiwilligen Garantiezeit wie auf der Verpackung angegeben zu profitieren, ist eine Registrierung auf unserer Website erforderlich. Die vollständigen Garantiebedingungen sowie Informationen zu Garantiezeitverlängerung und Serviceleistungen können Sie unter www.bresser.de/garantiebedingungen einsehen.



1. About this manual



Please read the safety instructions and the user manual carefully before using the device. Keep this manual for future reference. If the device is sold or handed over, the manual must be passed on to any subsequent owner/user of the product.

This device is exclusively intended for taking digital photos and videos, specifically for observing wildlife. It is not intended for other or additional purposes. This device is not designed for use in commercial or industrial environments. Please note that extreme and rapid weather changes can cause errors if the device is placed outdoors.



2. General safety instructions

- **NOTE:** This product is not a toy and should only be used under the direct supervision of an adult!
- **RISK OF SUFFOCATION!** This product contains small parts that may be swallowed by children! There is a risk of suffocation! Keep the USB cable away from children under 3 years of age.
- **DANGER of ELECTRIC SHOCK!** This device contains electronic components powered by a power source (built-in battery). Use only as described in the manual; otherwise, there is a risk of electric shock!
- Risk of electric shock due to improper use of the power adapter. The power adapter is not suitable for children under 3 years old.
- **RISK OF FIRE/EXPLOSION!** Do not expose the device to high temperatures. Use only the supplied power adapter. Do not short-circuit or throw the device into fire! Excessive heat and improper handling can cause short circuits, fires, and even explosions!
- The terminals must not be short-circuited.
- Do not disassemble the device! Contact your dealer in case of defect. They will contact the service center and, if necessary, send the device for repair.
- Keep the manual and packaging, as they contain important information.

- Regularly check the power supply for damage to cables, plugs, housing, or other parts before use. Do not use until the damage is repaired. The toy is not suitable for children under three years of age.
- The power adapter is not a toy.
- Check the power supply for damage before charging the camera.
- Do not attempt to modify or repair the product. This could damage the product and pose a risk of the battery generating heat, causing a short circuit, or igniting.
- Do not use the device if it overheats, leaks, emits an odour, or shows other irregularities.

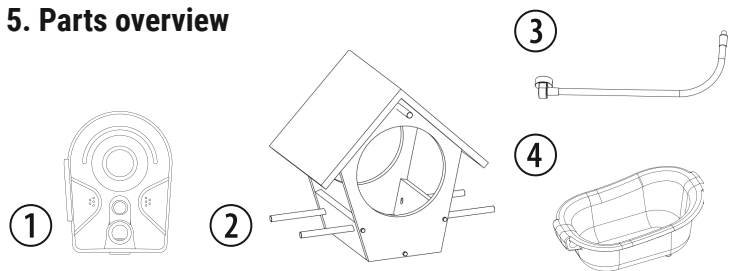
3. Contents

Bird feeder, water feeder, camera, mount, USB-C cable

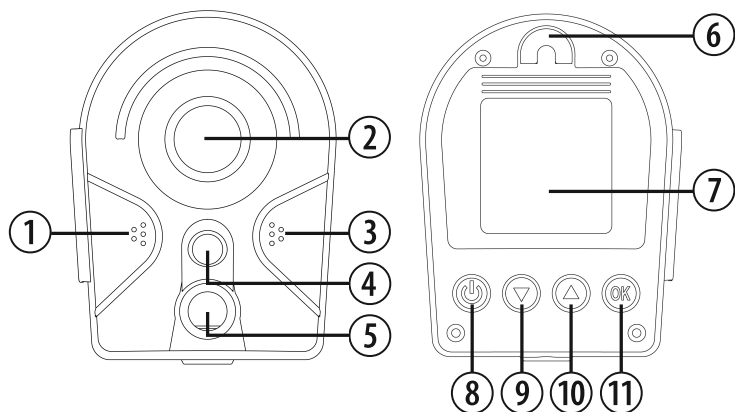
4. EU Declaration of Conformity

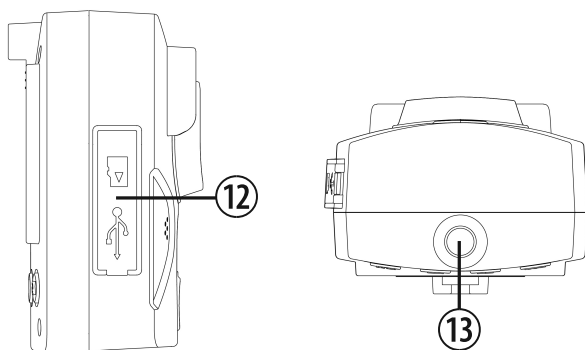
CE A "Declaration of Conformity" in accordance with the applicable directives and corresponding standards has been issued by Bresser GmbH. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address:
www.bresser.de/download/14947/CE/14947_CE.pdf

5. Parts overview



- | | |
|----------------------|-----------------------|
| 1 Camera | 3 Camera mount |
| 2 Bird feeder | 4 Water feeder |





- | | |
|-----------------------|--|
| ① Microphone | ⑨ ▼ Down button / Menu |
| ② Lens | ⑩ ▲ Up button |
| ③ Speaker | ⑪ OK button |
| ④ Light sensor | ⑫ Micro-SD card slot, USB Type-C port, LED (operation indicator) & RESET |
| ⑤ Motion sensor | ⑬ Thread for the camera mount |
| ⑥ Hook | |
| ⑦ LCD screen | |
| ⑧ Power button / Back | |

6. Power supply

- Open the USB cover.
- Connect the supplied USB cable to your charger to charge the camera. It is recommended to use a 5V 2A charger, which is a common specification for mobile phone chargers. The charging time is approximately 3-4 hours at 5V 2A.
- During charging, the LED indicator remains red. Once charging is complete, it lights up green. Note: Only plug in and unplug the USB cable when the device is turned off.
- For the first charge, it is recommended not to charge the device via the USB port of a laptop, as the current strength is not as strong as mobile phone chargers.
- Due to the nature of the lithium-ion battery (also known as a Li-Ion battery), it is recommended to charge the camera at least once every three months, even if the camera is not being used. This helps activate the battery regularly and extend the battery life.

7. Inserting a Micro-SD card

- Since the camera does not have built-in storage, it can only function when a Micro-SD card is inserted.
- To insert a Micro-SD card, slide it into the card slot (12) until you hear the click sound. The labelled side should face upwards.
- To remove the Micro-SD card, gently press the card until it pops out. Then remove the card.
- The device supports Micro-SD cards with a capacity of up to 256 GB.
- To avoid malfunctions, keep the Micro-SD card away from moisture and avoid vibrations, dust, heat sources, and direct sunlight.
- Insert the Micro-SD card as indicated. Never force the card into the slot. Do not bend or twist the SD card.
- After transport, wait until the Micro-SD card has reached room temperature before using it for the first time. Extreme temperature or humidity changes can cause condensation and electrical short circuits. Store the SD card in a protective case when not in use.
- When the Micro-SD card is full, image and video recording will automatically stop.

8. Setting up the camera

- Press the power button (8) to turn on the camera. If no button is pressed within 10 seconds, the screen will count down from 15 to 1 and then go black.
- The camera is now ready and begins to operate. The camera is now in standby mode to take photos and/or videos. By default, the camera takes 3 photos and a 10-second video per trigger.
- Below is a list of all the setting elements, with the greyed-out points being the default settings. You can easily change the settings you want to change by pressing ▼/menu to access the menu.

The default settings are greyed out here:

Camera mode: Photo / Video / Photo+Video

Photo series: 1 photo / 2 photos / 3 photos

Video length: 05 seconds / 10 seconds / 15 seconds

Audio recording: ON, OFF

PIR interval: 00 minutes, 01 second - 60 seconds, 01 minute - 60 minutes

PIR sensor sensitivity: Low, Medium, High

Time-lapse: ON, OFF

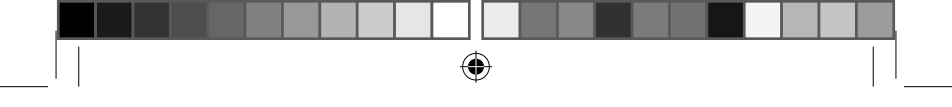
Time & Date: Set time & date, time, date

Format memory card: Yes, No

Reset settings: Yes, No

Version: 26291 (This cannot be changed)

Cancel



Once the settings are complete, briefly press the power button (8) to return to the main page. The LCD screen will count down from 15 to 1, and if no other buttons are pressed, the screen will go black, and the camera will go into standby mode to take photos and/or videos. Please keep the camera at a distance of 23-40 cm from the feeding station for optimal results.

9. Playback

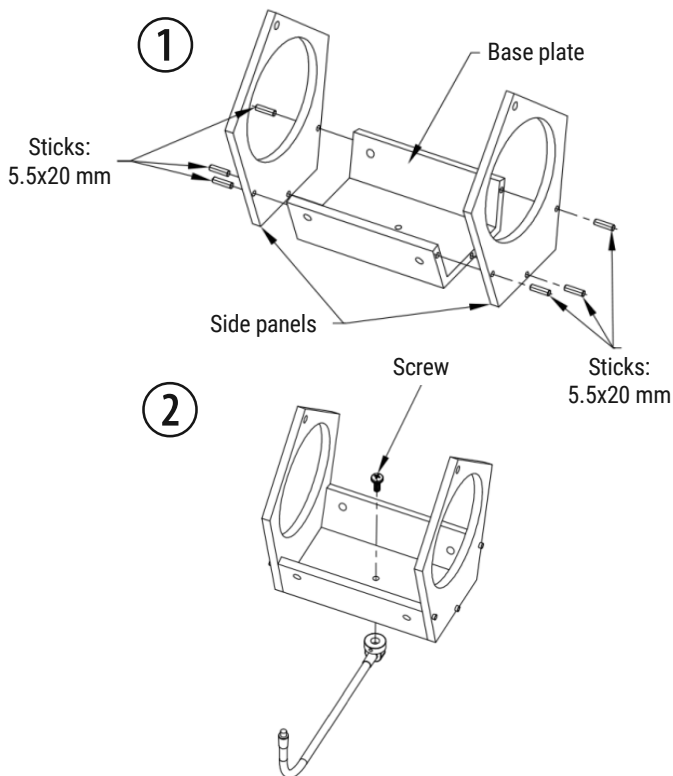
- Press ▲ button until icon ► shows on the top left corner of the screen.
- The LCD Screen will show the last file saved. Press OK to view the file.
- Press ▲ button to go to the previous file, and ▼ to go to the next file.

10. Downloading files

When connecting the camera with your computer using a USB cable, the camera will be recognized as an external memory drive. You can then go to the drive to view and download the files.

Please note: all videos taken in one day will be grouped into one file. Only when the file exceeds 300MB, a second video file will be created. Alternatively, you can unplug the Micro SD Card and download the files using a card reader.

11. Installation



3

Stick:
8x80 mm

Roof

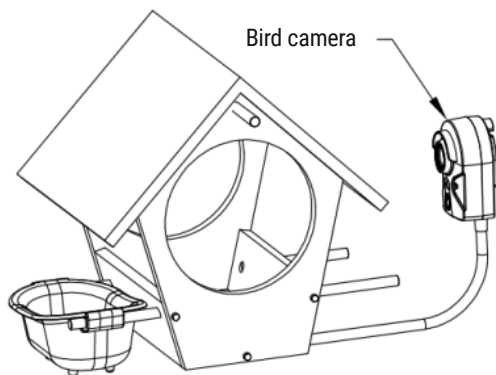
Stick:
8x80 mm

4

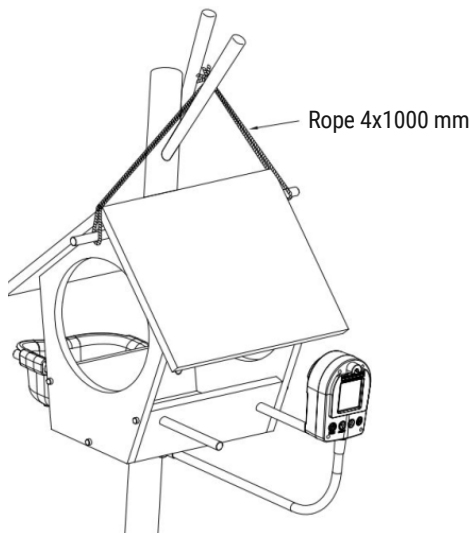
Trough

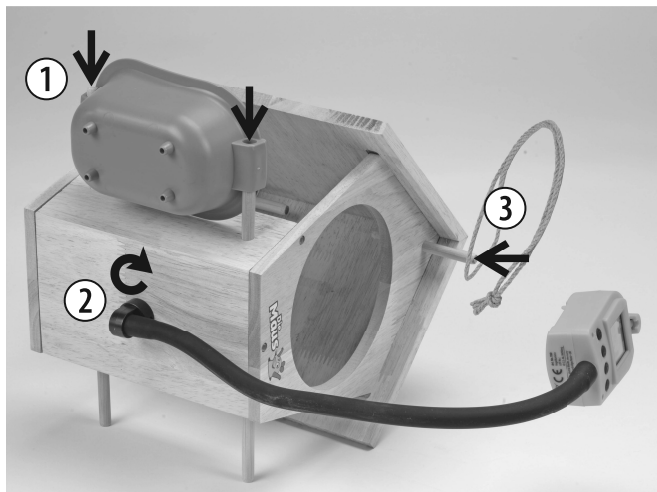
Sticks:
8x80 mm

5



6





- ① Insert the water feeder into the wooden poles on the side of the bird feeder.
- ② Install the camera mount at the bottom of the bird feeder by turning it.
Thanks to the flexible bracket, you can now position the camera precisely.
- ③ Take a rope of your choice and attach it to the two upper wooden poles.
Now find a way to attach the rope somewhere, e.g. a tree trunk or hooks.

12. Specifications

Photo Resolution	5MP (interpolated from 2MP)
Image format	JPEG
Video format	1080p, 30fps, AVI
Audio recording	Yes
Sound playing on the camera	Yes
Lens	f=5mm; F/NO=2.4; FOV=53°
External memory	Micro SD card up to 256 GB
Internal Memory	DSP built in
CDS	Ambient light sensor
PIR	Fixed (sensitive to bird size)
Trigger time	0.5 - 0.6 seconds
Trigger mode	PIR trigger
Sensing distance	Up to 1M
Focus	23-40 cm/9.05 - 15.75"
Screen	1.44" TFT
Viewing method	Plug in micro sd card or connect type C USB cable to the computer
Power supply	Li-ion battery 750mAh
Operating time	Up to 3 month or 1800 photos (whichever is satisfied first)
Waterproof rating	IP65
USB connector	Type-C USB
Operating temperature	-20°C to +60°C

13. Disposal



Dispose of packaging materials separately. Please observe current legal regulations when disposing of the device. For proper disposal, please contact your local waste disposal company or environmental agency.



Do not dispose of electrical appliances with household waste!

According to the European Directive 2012/19EU on Waste Electrical and Electronic Equipment and its implementation in national law, used electrical devices must be collected separately and disposed of in an environmentally friendly manner. Empty old batteries must be taken to battery collection points by the consumer. For further information on the disposal of devices or batteries manufactured after 6 January 2006, please contact your local waste disposal company or environmental agency.



Completely discharge the battery before disposal.

14. Cleaning instructions

- Disconnect the device from the power source before cleaning (unplug the power plug)!
- Clean the device only externally with a dry cloth. Do not use cleaning liquids to avoid damaging the electronics.
- Store the alarm clock in a dry environment.

15. Warranty & Service

The regular warranty period is 2 years and starts on the day of purchase. To benefit from an extended, voluntary warranty period as stated on the packaging, registration on our website is required.

The full warranty terms and information on warranty extensions and services can be found at www.bresser.de/garantiebedingungen.



EN



1. A proposito di questo manuale



Prima di utilizzare il dispositivo, leggere attentamente le istruzioni di sicurezza e il manuale d'uso. Conservare questo manuale per un uso futuro. In caso di vendita o cessione del dispositivo, il manuale deve essere consegnato a ogni proprietario/utente successivo del prodotto.

Questo dispositivo è esclusivamente destinato a scattare foto e video digitali, in particolare per osservare la fauna selvatica. Non è destinato ad altri scopi o usi aggiuntivi. Questo dispositivo non è progettato per l'uso in ambienti commerciali o industriali. Si prega di notare che cambiamenti climatici estremi e rapidi possono causare errori se il dispositivo è posizionato all'aperto.



2. Avvertenze generali

- **NOTA:** Questo prodotto non è un giocattolo per bambini e deve essere utilizzato solo sotto la supervisione diretta di un adulto!
- **RISCHIO DI SOFFOCAMENTO!** Questo prodotto contiene piccole parti che possono essere ingerite dai bambini! C'è il rischio di SOFFOCAMENTO! Tenere il cavo USB lontano dai bambini sotto i 3 anni.
- **PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!** Questo dispositivo contiene componenti elettronici alimentati da una fonte di alimentazione (batteria integrata). L'uso deve avvenire solo come descritto nel manuale, altrimenti c'è il rischio di scossa elettrica!
- Rischio di scossa elettrica a causa dell'uso improprio dell'alimentatore. L'alimentatore non è adatto a bambini sotto i 3 anni.
- **RISCHIO DI INCENDIO/ESPLOSIONE!** Non esporre il dispositivo a temperature elevate. Usa solo l'alimentatore fornito. Non cortocircuitare o gettare il dispositivo nel fuoco! Il calore eccessivo e la manipolazione impropria possono causare cortocircuiti, incendi e persino esplosioni!
- I terminali non devono essere cortocircuitati.
- Non smontare il dispositivo! In caso di guasto, contattare il rivenditore. Contatterà il centro di assistenza e, se necessario, invierà il dispositivo per la riparazione.

- Conservare il manuale e l'imballaggio, in quanto contengono informazioni importanti.
- Controllare regolarmente l'alimentazione elettrica per verificare eventuali danni ai cavi, spine, alloggiamento o altre parti prima dell'uso. Non utilizzare fino a quando il danno non è stato riparato. Il giocattolo non è destinato a bambini sotto i tre anni.
- L'alimentatore non è un giocattolo.
- Controllare l'alimentazione per danni prima di caricare la fotocamera.
- Non tentare di modificare o riparare il prodotto. Ciò potrebbe danneggiare il prodotto e comportare il rischio che la batteria generi calore, causi un cortocircuito o si incendi.
- Non usare il dispositivo se si surriscalda, perde, emette un odore o si verificano altre irregolarità.

3. Contenuto della confezione

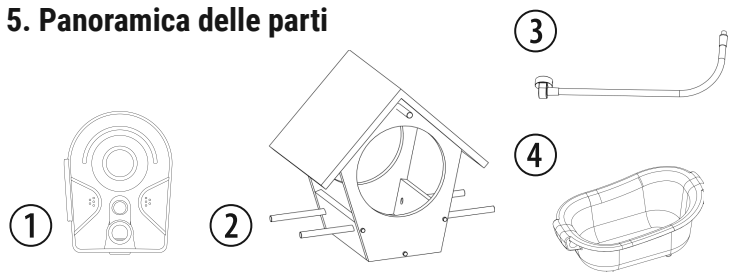
Mangiatoia per uccelli, abbeveratoio, fotocamera, supporto, cavo USB-C

4. Dichiarazione di conformità UE

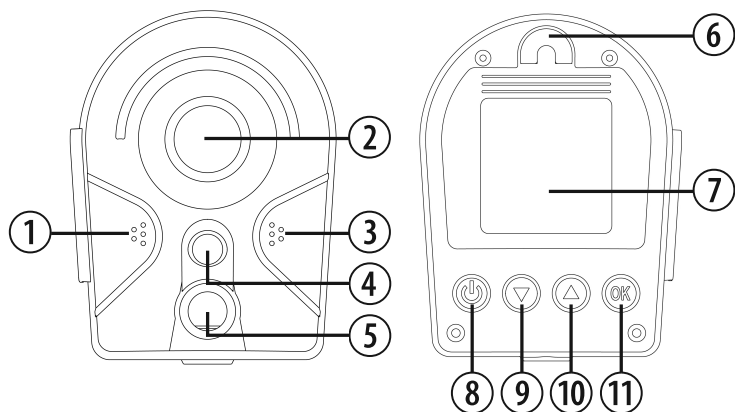
CE Una "Dichiarazione di Conformità" in conformità con le direttive e gli standard corrispondenti è stata emessa da Bresser GmbH. Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo internet:

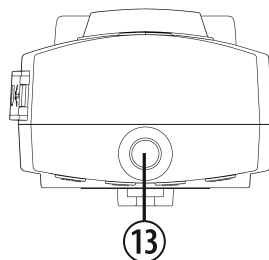
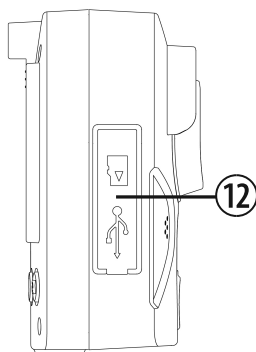
www.bresser.de/download/14947/CE/14947_CE.pdf

5. Panoramica delle parti



- | | |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 1 Fotocamera | 3 Supporto della fotocamera |
| 2 Mangiatoia per uccelli | 4 Abbeveratoio |





① Microfono

② Obiettivo

③ Altoparlante

④ Sensore di luce

⑤ Sensore di movimento

⑥ Gancio

⑦ Schermo LCD

⑧ Power button / Back

⑨ ▼ Tasto giù / Menu

⑩ ▲ Tasto su

⑪ Pulsante OK

⑫ Slot per scheda Micro-SD,
porta USB Tipo-C, LED
(indicatore operativo) e
RESET

⑬ Filettatura per il supporto
della fotocamera

6. Alimentazione

- Aprire la copertura USB.
- Collegare il cavo USB fornito al caricatore per caricare la fotocamera. Si consiglia di utilizzare un caricatore da 5V 2A, che è una specifica comune per i caricabatterie per telefoni cellulari. Il tempo di ricarica è di circa 3-4 ore a 5V 2A.
- Durante la carica, l'indicatore LED rimane rosso. Una volta completata la carica, diventa verde. Nota: Collegare e scollegare il cavo USB solo quando il dispositivo è spento.
- Per la prima carica, si consiglia di non caricare il dispositivo tramite la porta USB di un laptop, poiché la corrente non è forte come nei caricabatterie per telefoni cellulari.
- A causa della natura della batteria agli ioni di litio (nota anche come batteria Li-Ion), si consiglia di caricare la fotocamera almeno una volta ogni tre mesi, anche se non viene utilizzata. Questo aiuta ad attivare regolarmente la batteria e prolungare la durata della batteria.

7. Inserimento di una scheda Micro-SD

- Poiché la fotocamera non ha memoria integrata, può funzionare solo quando è inserita una scheda Micro-SD.
- Per inserire una scheda Micro-SD, inserirla nello slot per schede (12) fino a sentire il clic. Il lato con l'etichetta deve essere rivolto verso l'alto.
- Per rimuovere la scheda Micro-SD, premere leggermente la scheda finché non salta fuori. Quindi rimuovere la scheda.
- Il dispositivo supporta schede Micro-SD con una capacità fino a 256 GB.
- Per evitare malfunzionamenti, tenere la scheda Micro-SD lontana dall'umidità e evitare vibrazioni, polvere, fonti di calore e luce solare diretta.
- Inserire la scheda Micro-SD come indicato. Non forzare mai la scheda nello slot. Non piegare o torcere la scheda SD.
- Dopo il trasporto, attendere che la scheda Micro-SD raggiunga la temperatura ambiente prima di utilizzarla per la prima volta. Grandi variazioni di temperatura o umidità possono causare condensa e cortocircuiti elettrici. Conservare la scheda SD in una custodia protettiva quando non è in uso.
- Quando la scheda Micro-SD è piena, la registrazione di immagini e video si interromperà automaticamente.

8. Configurazione della fotocamera

- Premere il pulsante di accensione (8) per accendere la fotocamera. Se non viene premuto alcun pulsante entro 10 secondi, lo schermo inizierà a contare da 15 a 1 e poi diventerà nero.
- Ora la fotocamera è pronta per l'uso e inizia a funzionare. La fotocamera è ora in modalità standby per scattare foto e/o video. Per impostazione predefinita, la fotocamera scatta 3 foto e un video di 10 secondi per ogni scatto.
- Di seguito è riportato un elenco di tutti gli elementi di impostazione, con i punti evidenziati in grigio che rappresentano le impostazioni predefinite. Puoi facilmente modificare le impostazioni che desideri modificare premendo ▼ / menu per accedere al menu.

Le impostazioni predefinite sono evidenziate qui in grigio:

Modalità fotocamera: Foto / Video / Foto+Video

Serie di foto: 1 foto / 2 foto / 3 foto

Durata video: 05 secondi / 10 secondi / 15 secondi

Registrazione audio: ON, OFF

Intervallo PIR: 00 minuti, 01 secondo - 60 secondi, 01 minuto - 60 minuti

Sensibilità sensore PIR: Bassa, Media, Alta

Time-lapse: ON, OFF

Ora & Data: Imposta ora & data, ora, data

Formatta scheda di memoria: Sì, No

Ripristina impostazioni: Sì, No

Versione: 26291 (Questa non può essere modificata)

Annulla

Una volta completate le impostazioni, premere brevemente il pulsante di accensione (8) per tornare alla pagina principale. Lo schermo LCD inizierà a contare da 15 a 1 e, se non vengono premuti altri pulsanti, lo schermo diventerà nero e la fotocamera entrerà in modalità standby per scattare foto e/o video. Si prega di mantenere la fotocamera a una distanza di 23-40 cm dalla stazione di alimentazione per ottenere risultati ottimali.

9. Wiedergabe

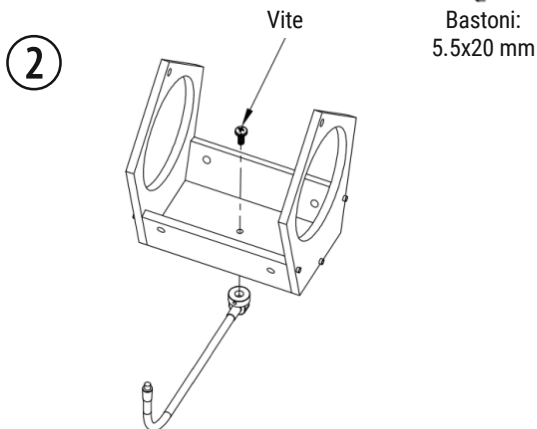
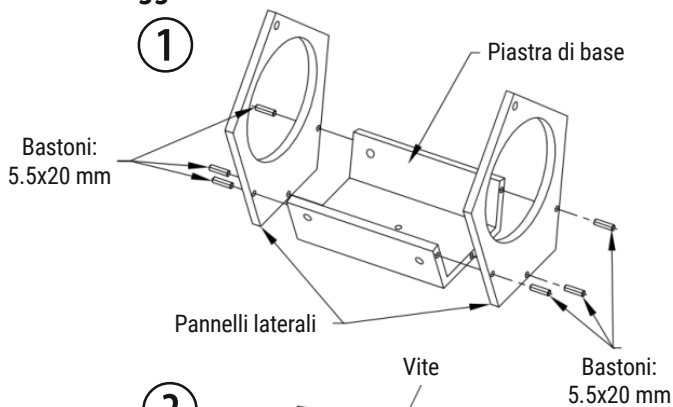
- Drücken Sie die Taste ▲, bis das Symbol ► in der oberen linken Ecke des Bildschirms angezeigt wird.
- Auf dem LCD-Bildschirm wird die zuletzt gespeicherte Datei angezeigt. Drücken Sie OK, um die Datei anzuzeigen.
- Drücken Sie die Taste ▲, um zur vorherigen Datei zu gelangen, und ▼, um zur nächsten Datei zu gelangen.

10. Dateien herunterladen

Wenn Sie die Kamera über ein USB-Kabel mit Ihrem Computer verbinden, wird die Kamera als externes Speicherlaufwerk erkannt. Sie können dann auf das Laufwerk zugreifen, um die Dateien anzuzeigen und herunterzuladen.

Bitte beachten: Alle an einem Tag aufgenommenen Videos werden in einer Datei zusammengefasst. Erst wenn die Datei 300 MB überschreitet, wird eine zweite Videodatei erstellt. Alternativ können Sie die Micro-SD-Karte herausnehmen und die Dateien mit einem Kartenlesegerät herunterladen.

11. Montaggio



3

Bastone:
8x80 mm

Tetto

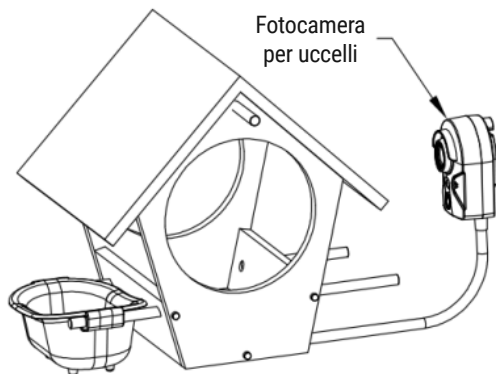
Bastone:
8x80 mm

4

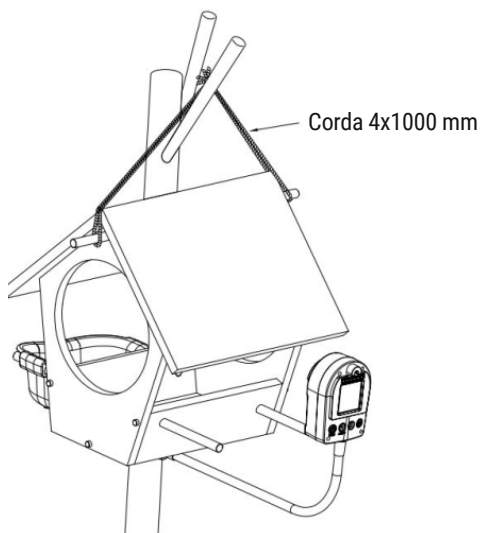
Abbeveratoio

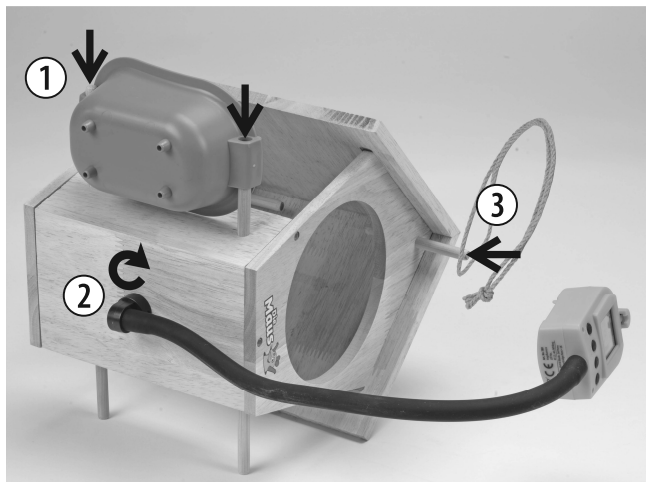
Bastoni:
8x80 mm

5



6





- ① Inserire l'abbeveratoio nelle barre di legno sul lato della casetta per uccelli.
- ② Montare la staffa della telecamera sul fondo della casetta degli uccelli ruotandola. Grazie alla staffa flessibile, è possibile posizionare con precisione la telecamera.
- ③ Prendete una corda a vostra scelta e fissatela ai due pali di legno superiori. Ora trovate un modo per fissare la corda da qualche parte, ad esempio un tronco d'albero o un gancio.

12. Specifications

Risoluzione delle foto	5MP (interpolato da 2MP)
Formato dell'immagine	JPEG
Formato video	1080p, 30fps, AVI
Registrazione audio	Sì
Riproduzione audio sulla fotocamera	Sì
Obiettivo	f=5mm; F/NO=2.4; FOV=53°
Memoria esterna	Scheda Micro SD fino a 256 GB
Memoria interna	DSP incorporato
CDS	Sensore di luce ambientale
PIR	Fisso (sensibile alle dimensioni dell'uccello)
Tempo di rilascio	0,5 - 0,6 secondi
Modalità di innesco	Attivazione PIR
Distanza di rilevamento	Fino a 1M
Messa a fuoco	23-40 cm/9,05 - 15,75"
Dimensione dello schermo	TFT DA 1,44" (3,6 cm)
Metodo di visualizzazione	Inserire la scheda micro SD o collegare il cavo USB Type-C al computer
Alimentazione	Batteria agli ioni di litio da 750 mAh
Tempo di funzionamento	Fino a 3 mesi o 1800 foto (a seconda di quale dei due valori viene raggiunto per primo)
Resistenza all'acqua	IP65
Connessione USB	USB Tipo-C
Temperatura di esercizio	Da -20°C a +60°C

13. Smaltimento



Smaltire separatamente i materiali di imballaggio. Si prega di osservare le normative legali vigenti quando si smaltisce il dispositivo. Per uno smaltimento adeguato, contattare il proprio servizio di smaltimento dei rifiuti o l'agenzia ambientale locale.



Non smaltire gli apparecchi elettrici con i rifiuti domestici! Secondo la Direttiva europea 2012/19UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e la sua attuazione nella legislazione nazionale, i dispositivi elettrici usati devono essere raccolti separatamente e smaltiti in modo ecologico. Le vecchie batterie scariche devono essere consegnate dal consumatore ai punti di raccolta delle batterie. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento di dispositivi o batterie prodotti dopo il 6 gennaio 2006, contattare il proprio servizio di smaltimento dei rifiuti o l'agenzia ambientale locale.



Scaricare completamente la batteria prima dello smaltimento.

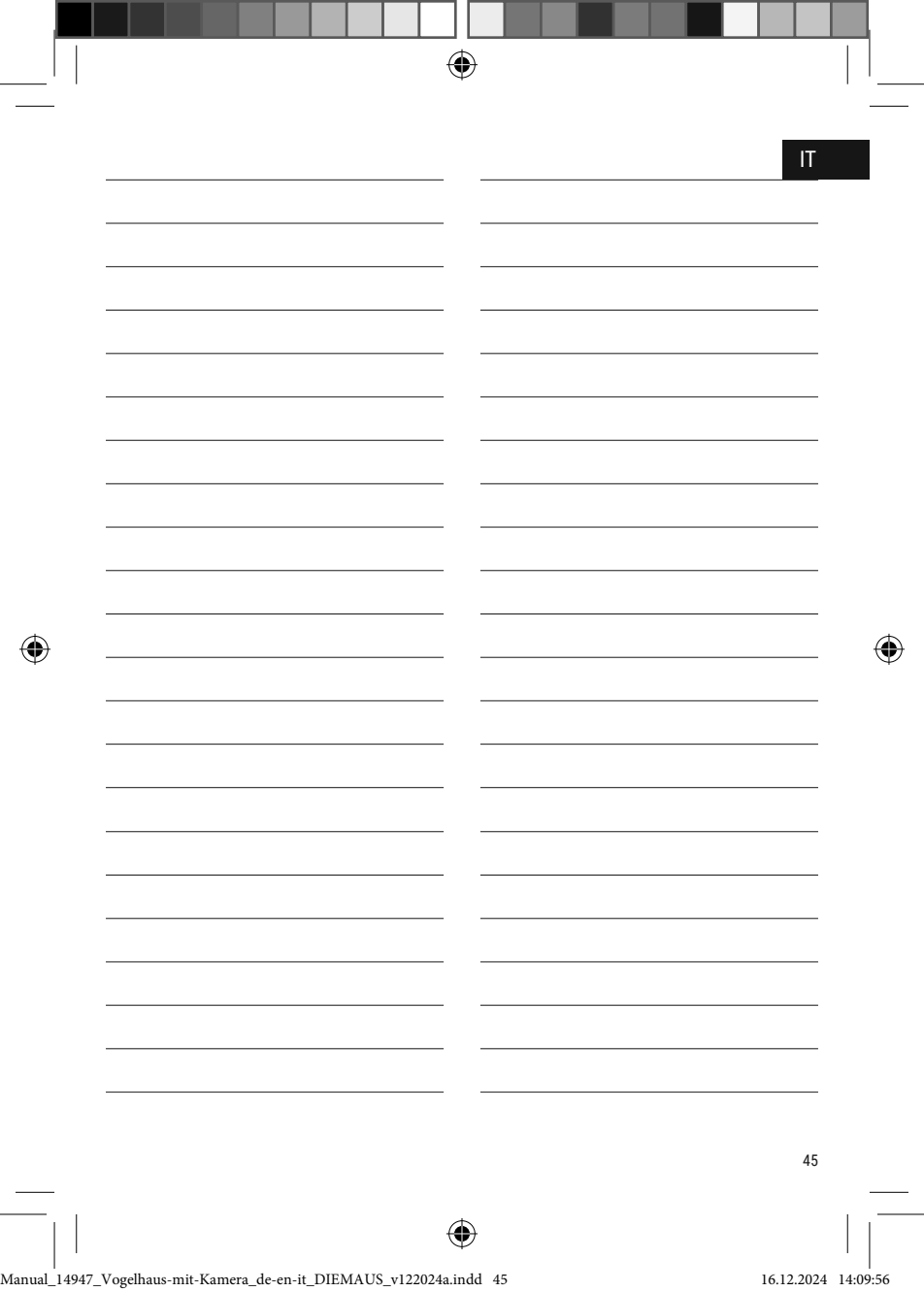
14. Istruzioni per la pulizia

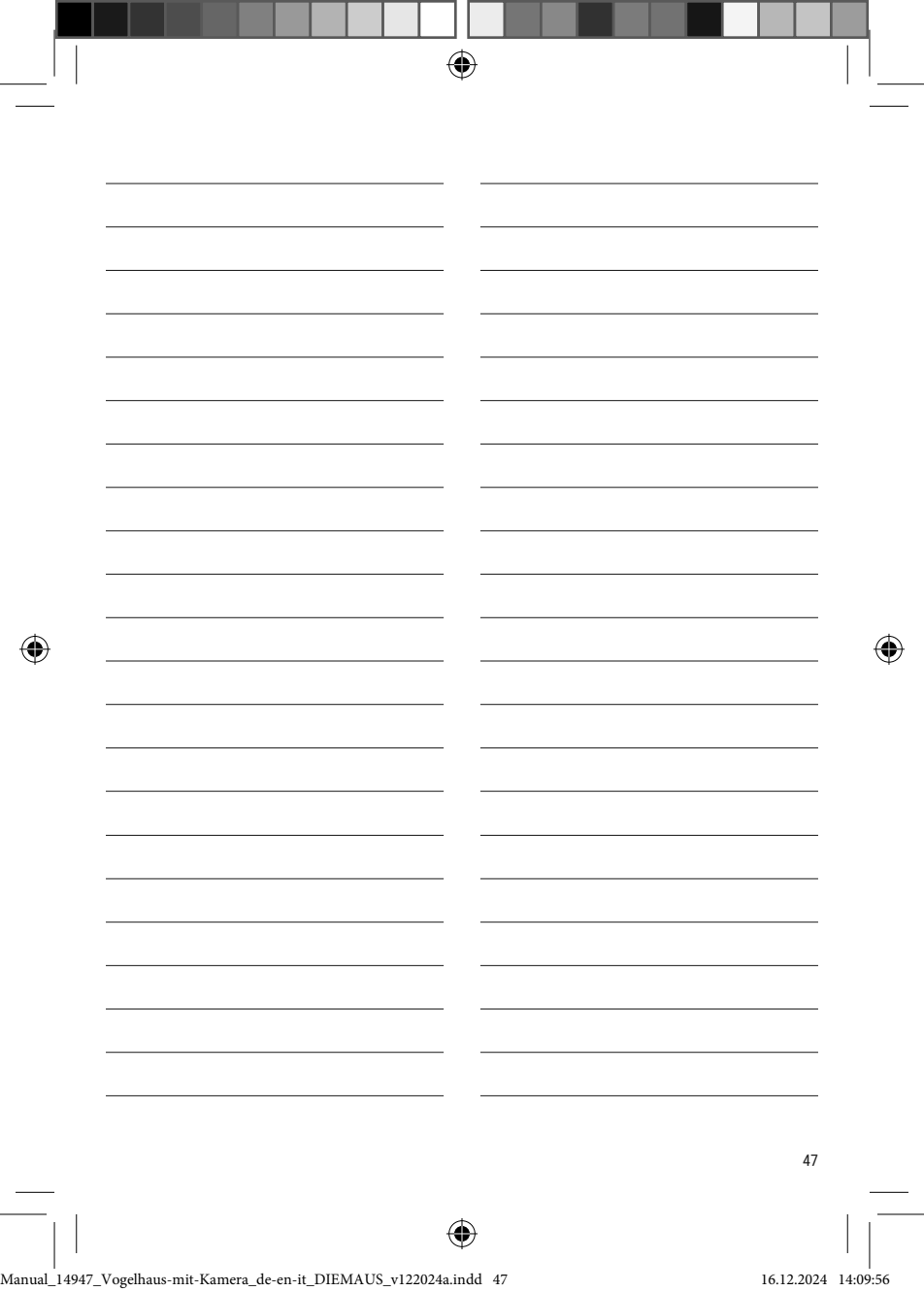
- Scollegare il dispositivo dalla fonte di alimentazione prima della pulizia (scollegare la spina)!
- Pulire il dispositivo solo esternamente con un panno asciutto. Non utilizzare liquidi per la pulizia per evitare di danneggiare l'elettronica.
- Conservare la sveglia in un ambiente asciutto.

15. Garanzia e servizio

Il periodo di garanzia regolare è di 2 anni e inizia il giorno dell'acquisto. Per beneficiare di un periodo di garanzia esteso, come indicato sulla confezione, è richiesta la registrazione sul nostro sito web.

I termini completi della garanzia e le informazioni sulle estensioni della garanzia e sui servizi sono disponibili su www.bresser.de/garantiebedingungen.







© I. Schmitt-Menzel
WDR mediagroup GmbH

Contact

Bresser GmbH
Gutenbergstraße 2
46414 Rhede · Germany
www.bresser.de

   @BresserEurope

Bresser UK Ltd.
Suite 3G, Eden House,
Enterprise Way,
Edenbridge, Kent TN8 6HF
Great Britain

Irrtümer und technische Änderungen vorbehalten.
Errors and technical changes reserved.
Manual_14947_Vogelhaus-mit-Kamera_de-en-it_DIEMAUS_v122024a